

ARTS ET SPECTACLES



DUMAS
DES DVD
EN FRANÇAIS,
S.V.P.!

PAGE 3

Heroes

CASSIVI
À TABLE AVEC
PATRICK
MASBOURIAN

PAGE 5



CASINO 2: UNE ODEUR DE LAVIGUEUR



LOUISE COUSINEAU

TÉLÉVISION

Nous sommes mardi soir prochain, 21h, à Radio-Canada. Une pauvre femme lorgne la machine à 10\$ qui offre un gros lot de 1,3 million. Il lui manque 1\$. Elle demande à l'amie qui l'accompagne de lui prêter la somme. Elle gagne.

L'amie, bien sûr, voudra qu'on lui remette plus que le dollar manquant. La dame dira non. On sent la chicane à l'horizon.

Non, vous ne serez pas dans *Les Lavigueur, la vraie histoire*, qui se termine ce soir. Il s'agit du premier épisode de *Casino 2*.

La coïncidence la plus étrange? Le personnage de l'amie qui se sentira flouée est joué par Diane Lavallée, qui est, dans la vraie vie, la mère de Laurence Leboeuf, qui est Louise dans *Les Lavigueur*. Dans le cas de Louise, c'est 2\$ qui manquaient...

Plus tard, le président du casino dira à son adjoint: «Une BS qui gagne, c'est bon pour nous!» Sauf que la bible des personnages de Réjean Tremblay décrit la dame, interprétée par Louise Portal, comme une «honnête travailleuse». Quasiment *Les Lavigueur, part 2!*

Casino 2 nous entraînera dès le deuxième épisode vers un grand projet de déménagement du casino fortement désiré par la ministre des Finances jouée par Nathalie Gascon. Et dès le début, un meurtre sera commis.



Guillaume Lemay-Thivierge et Raymond Bouchard, deux des vedettes de *Casino 2*, en ondes dès mardi prochain.

Le deuxième épisode finira aussi sur le cadavre d'une très belle blonde.

Quand une série débarque deux ans après la première, il y a des chances que les spectateurs en aient oublié des bouts. Les premières minutes de l'épisode de la semaine prochaine vous rafraîchiront la mémoire. L'action se déroule trois mois après la fin de la première série.

La plupart des personnages reviennent. Même le vilain Asiatique Kim Dee, en attente de procès. Le personnage est moins strident et son interprète, Thai-Hoa Le, joue mieux. Il a travaillé avec Clint Eastwood à Hollywood.

Le héros Stéphane Dumas - Guillaume Lemay-Thivierge - est toujours amoureux de la D^{re} Emmanuelle Caron, sauf qu'elle

n'est plus jouée par Karyne Lemieux, enceinte au moment du tournage. Hélène Florent a pris la relève. Elle a quitté les urgences pour une clinique pour jeunes dans un quartier défavorisé. Avec la sœur de son *chum*.

Son père Antoine Caron - Raymond Bouchard - est devenu directeur général du casino et n'a pas donné son ancien poste de directeur de la sécurité à Jeff

Gabriel, joué par le beau Peter Miller. Déçu en mariage aussi, Jeff écouterait avec attention les offres d'un chef indien joué par Robert Lalonde dans le deuxième épisode. Ce chef veut ouvrir un casino, mais pas être dans la ligne de mire des Fighters, dont le nom rime avec Warriors.

La table est donc mise pour le crime, la politique et la question autochtone. On verra au 10^e épisode si la commande a été bien remplie. Quelques scènes de baise à l'horizon - spécialité Réjean Tremblay - mais rien pour inonder Radio-Canada de courriels courroucés.

Rappelons que la première série de *Casino* il y a deux ans a été une des rares à augmenter son auditoire de semaine en semaine. De quelque 900 000 à 1,2 million. Alors que la normale voit toujours les chiffres baisser un peu - *Les Lavigueur*, ou beaucoup, *Un homme mort* - semaine après semaine.

Le personnage le plus énigmatique, celui du croupier Marc Roberge qui a aidé le héros Stéphane à rouler le casino mais qui était en réalité un agent de la GRC, est toujours dans les parages. Il avoue son amour à Sandra - Ima, la chanteuse - mais comment croire à un gars qui a un tel visage à deux faces? Que l'acteur Daniel Parent me pardonne!

Les journalistes présents au visionnement étaient sûrs qu'il était l'auteur des deux premiers meurtres. Bien sûr, Réjean Tremblay a refusé de répondre.

La série comporte 10 épisodes qui nous mèneront au printemps (on l'espère!). Un autre personnage de joueur compulsif joué brillamment par Marc Béland, se joindra à la distribution.

» Voir COUSINEAU en page 6

ARTS VISUELS

Vol spectaculaire dans un musée de Zurich

AGENCE FRANCE-PRESSE

ZURICH, Suisse — Trois hommes masqués ont dérobé quatre tableaux de Cézanne, Degas, Van Gogh et Monet à Zurich pour une valeur de plus de 163 millions CAN, ce qui en fait l'un des plus gros vols commis dans le monde depuis au moins une vingtaine d'années.

Les toiles ont été volées dimanche après-midi à la Fondation Collection E.G. Bührle, un petit musée célèbre pour sa collection de peintures impressionnistes.

«Il s'agit des quatre œuvres majeures de la collection», s'est lamenté le directeur du musée, Lukas Gloor, devant la presse, hier.

Ces tableaux sont *Les coquelicots près de Vétheuil* de Claude Monet (1879), *Comte Lepic et ses filles* d'Edgar Degas (1871), *Branche de marronnier en fleurs* de Vincent van Gogh (1890) et *Le garçon au gilet rouge* de Paul Cézanne (1888).

Les quatre toiles sont évaluées à quelque 180 millions de francs suisses (soit 163 millions CAN), a indiqué le porte-parole de la police de Zurich, Mario Cortesi. «Il s'agit du plus gros vol jamais commis en Suisse et même certainement en Europe», a-t-il déclaré.

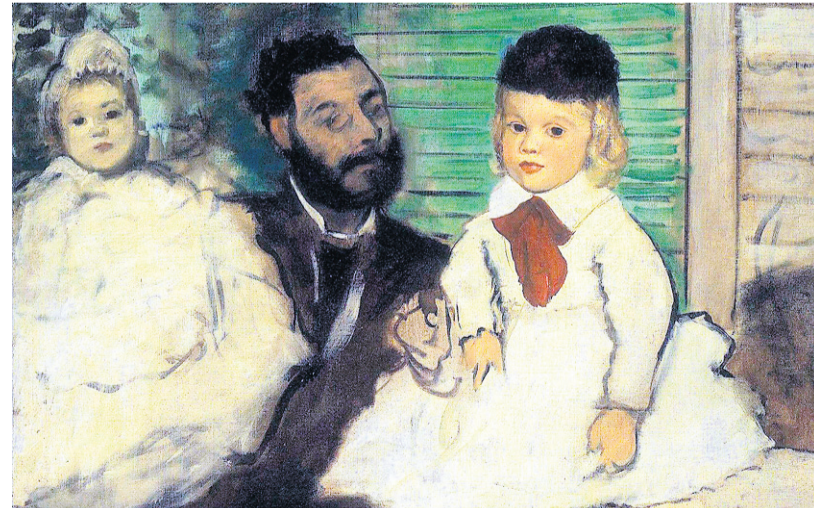
Des voleurs armés

Selon la police, trois hommes masqués et armés se

sont introduits dans le musée dimanche peu avant 16h30 heure locale et ont forcé les employés à s'allonger au sol sous la menace de leurs armes de poing. Les hommes, qui ont agi «de sang-froid et de façon professionnelle», se sont rendus dans la salle principale du rez-de-chaussée où ils ont arraché les toiles du mur.

Ils ont ensuite pris la fuite en direction du sud-est à bord d'une automobile de couleur blanche. Les trois malfaiteurs étaient «de taille normale» et habillés de vêtements sombres. L'un d'entre eux s'exprimait en allemand avec un accent slave, selon la police.

» Voir ZURICH en page 2



Un des quatre tableaux volés le week-end dernier: *Comte Lepic et ses filles*, d'Edgar Degas (1871).



Bobby McFerrin

& VoiceStrA

LA PRESSE

Le maître de l'improvisation vocale!

26 FÉVRIER • 20h

THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA

DANS LE CADRE DU FESTIVAL MONTREAL EN LUMIÈRE



21 FÉVRIER AU 2 MARS 2008

BILLETS PLACE DES ARTS
514 842-2112 / 1 866 842-2112 / pda.qc.ca
514 790-1245 / admission.com

En partenariat média avec



ARTS ET SPECTACLES

TRIO

1 JAMES BOND
LES PREMIÈRES IMAGES

On sait assez peu de choses du prochain James Bond, à part qu'il s'intitulera *Quantum of Solace* et qu'il mettra encore en vedette Daniel Craig dans la peau du célèbre agent 007, aux côtés de Mathieu Amalric, Olga Kurylenko, etc. Pour le reste, il faut se fier aux rumeurs, comme celle que rapporte la journaliste Whitney Matheson sur son blogue (blogs.usatoday.com/popcandy), selon laquelle Amy Winehouse interprétera la chanson du film. Sur ce même blogue, on trouve aussi un lien vers le site Ain't It Cool News, où l'on peut voir les premières images du film, dont certaines cascades, commentées notamment par Daniel Craig (qui semble un peu appréhender les réactions à sa deuxième incarnation de Bond) et le réalisateur Marc Forster. Vous pouvez voir ces images à l'adresse www.aintitcool.com/node/35531.



Ellen Page

PHOTO KEVORK DJANSEZIAN, AP

2 ELLEN PAGE
APRÈS LA GROSSESSE... L'HORREUR

L'actrice canadienne Ellen Page, qui est finaliste pour l'Oscar de la meilleure actrice pour son rôle d'adolescente enceinte dans *Juno*, sera en vedette dans le prochain film d'horreur de Sam Raimi (*The Evil Dead*, les trois *Spider-Man*), dont le titre de travail est *Drag Me to Hell*, rapporte *Variety*. Le tournage du film, coécrit par Sam Raimi et son frère Ivan, doit commencer le 17 mars à Los Angeles. Sorte de fable, nous annonce-t-on, ce film raconte l'histoire d'une jeune femme qui a été maudite sans le savoir. Une description assez vague... qui aurait presque pu s'appliquer à *Juno*!

3 BRAD RENFRO
SURDOSE D'HÉROÏNE

La mort de Brad Renfro, trouvé sans vie le 15 janvier, a fait couler beaucoup moins d'encre que celle de Heath Ledger. Vu dans *The Client* et *Ghost World*, il était moins connu, certes, que le blond Australien et ses problèmes de drogue, à l'opposé, avaient déjà nourri de nombreux journaux à potins. Quoi qu'il en soit, un coroner de Los Angeles vient de confirmer que l'acteur de 25 ans avait succombé à une «grave intoxication d'héroïne et de morphine», rapporte *The Los Angeles Times*. Sa mort, considérée comme accidentelle, est maintenant une affaire platement classée...

FESTIVAL / Montréal en lumière

Montréal -40°C : entre le show et le froid

MARIE-CHRISTINE BLAIS

Le titre de la chanson de Malajube (*Montréal -40°C*) convenait tout à fait à la conférence de presse du 9^e festival Montréal en lumière, tenue hier midi: rien de tel qu'un vrai bon facteur de refroidissement éolien pour parler du Montréal intérieur et souterrain...

C'est en effet le dimanche 24 février prochain qu'aura lieu la course de 5 km (y compris 1000 marches à monter ou descendre) dans les couloirs souterrains du centre-ville de Montréal. Les supporters des 1000 participants (les inscriptions sont terminées) pourront en profiter pour visiter, ensuite, les nombreux sites d'art public qui jalonnent le parcours.

La conférence de presse du festival était également l'occasion de présenter le volet «La fête de la lumière», tenu depuis trois ans sur les quais du Vieux-Port, dans le Vieux-Montréal. Pendant deux week-ends (soit du 21 au 24 février et du 29 février au 2 mars), de nombreuses activités y sont prévues pour réchauffer l'atmosphère.

Au nombre des nouveautés, mentionnons un nouvel écran géant extérieur (50 pieds de diodes lumineuses, mes amis) sur lequel seront projetés, entre 17h et 19h, des visuels montés par le public lui-même. Aussi: la présentation d'un cirque d'hiver les samedis et dimanches après-midi à l'intérieur de la Sphère (chauffée - et utilisée le soir pour des soirées techno) et la visite gratuite



PHOTO RÉMILEMÉE, LA PRESSE

Christopher Williams se chargera du spectacle de clôture du 9^e festival Montréal en lumière.

de l'expo *L'odyssée de la lumière* au Centre des sciences (après 21h), entre autres choses.

Les spectacles en plein air ne seront pas en reste. Coup de chapeau au 400^e anniversaire de Québec, Montréal en lumière a

ainsi invité les Respectables à faire le grand spectacle d'ouverture en plein air le jeudi 21 février, alors que le groupe hip hop CEA, lui aussi originaire de Québec (et y vivant toujours, d'ailleurs), se produira dehors

le vendredi 29 février. Tant le Respect que les huit membres de CEA savent comment s'y prendre: ils se sont tous produits au Carnaval de Québec et d'autres événements du genre, dans des conditions climatiques glaciales.

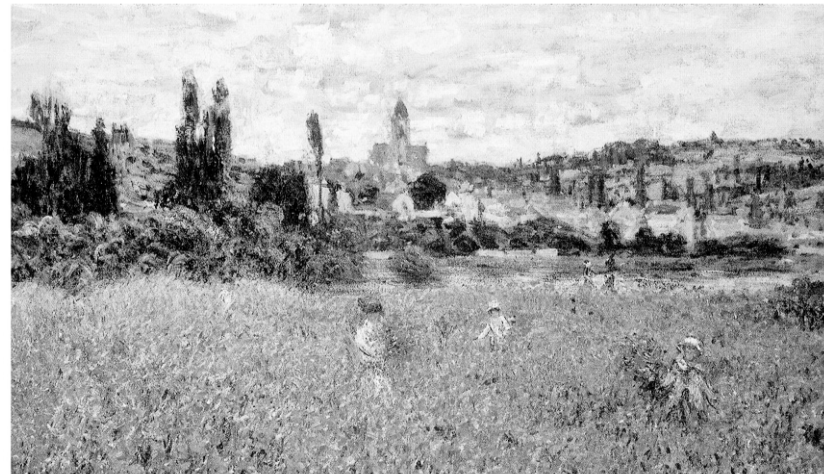
De leur côté, Taktika (le 22 février) et Numéro# (le 23 février - dont ce sera le tout premier show extérieur!) entendent bien faire danser et bouger les milliers de spectateurs réunis au Vieux-Port.

Autre première pour Montréal en lumière, c'est un humoriste qui se chargera du spectacle de clôture: l'énergique Christopher Williams proposera *l'Expérience sibérienne*, qui «sera le contraire d'un beach party, on sera plutôt sur le mode goulag, avec des survivants du froid! Une espèce de *The Day after the Day after Tomorrow* (en référence au film *Le jour d'après* sur l'arrivée d'une nouvelle ère glaciaire)». Aussi étonnant que cela puisse paraître, cela devrait être drôle et particulièrement actif.

Une foule d'autres activités reviennent au programme, dont la fameuse glissade géante, la marche au flambeaux, les tam-tam d'hiver, etc., et on trouvera toutes les informations voulues dans le dépliant consacré à l'événement.

Enfin, dernier clin d'œil à Québec: oui, Bonhomme Carnaval a bel et bien été invité par Montréal en lumière, dans le cadre d'un défi Québec-Montréal, soit un bain de neige. Celui de Québec aura lieu le 16, celui de Montréal se tiendra le 23 février, au quai King-Edward, à 15h. On espère que 65 Montréalais téméraires s'inscriront sur le site internet de l'événement.

Festival Montréal en lumière, du 21 février au 2 mars.
Infos: montrealenlumiere.com



PHOTOS FOURNIES PAR LA FONDATION BÜHRLE (DÉTAIL)

Les trois autres tableaux volés à Zurich dimanche dernier. De gauche à droite: *Le garçon au gilet rouge*, de Paul Cézanne (1888), *Les coquelicots près de Vétheuil*, de Claude Monet (1879), *Branche de marronnier en fleurs*, de Vincent van Gogh (1890).

Vol spectaculaire dans un musée de Zurich

ZURICH

suite de la page 1

«Une nouvelle dimension a été franchie avec un vol à main armée dans un musée», a déploré M. Cortesi, même si aucun des employés ni aucun des 15 visiteurs qui se trouvaient dans le musée n'ont été blessés.

Le directeur du musée a souligné que les œuvres, très

connues, étaient totalement invendables sur le marché libre. Il n'a pas exclu que le vol soit un «enlèvement» contre rançon, même si aucune revendication n'a pour l'instant été reçue.

Le musée offre une récompense de 100 000 francs suisses (90 904\$CAN) à qui permettra de retrouver les œuvres.

La fondation Bührle a été créée en 1960 afin d'ouvrir au public la collection rassemblée par l'industriel zurichois Emil

Georg Bührle (1890-1956). Elle réunit quelque 200 peintures et sculptures, dont sept œuvres de Van Gogh, sept de Cézanne, six de Degas et cinq de Monet.

Un des pires vols

La valeur des œuvres dérobées fait du vol l'un des plus graves commis dans le monde depuis une vingtaine d'années au moins, après la disparition de trois tableaux de Van Gogh d'un musée d'Arnhem aux

Pays-Bas en 1988, évalués pour 182 millions CAN, et celle de 11 œuvres du musée Gardner de Boston en 1990, estimées 145 millions CAN.

Le plus gros vol jamais commis en Suisse remontait à 1994, également à Zurich, où sept toiles de Picasso avaient disparu de la Galerie Bollag. Elles étaient estimées à une quarantaine de millions de dollars.

Le vol survient quelques jours après le vol nocturne de deux

huiles de Picasso évaluées à près de 4 millions CAN mercredi dans une exposition à Pfäffikon, une ville située à une trentaine de kilomètres de Zurich.

La police n'avait toujours pas trace hier des deux toiles, *Tête de cheval* (1962) et *Verre et pichet* (1944), du peintre espagnol.

Les policiers n'étaient pas certains de l'existence d'un lien entre les deux vols, dont le mode opératoire est totalement différent.

GRAMMY
Revivez la soirée des Grammy en photos
au www.cyberpresse.ca/grammy



Coffrets DVD in French, please!



Vous regardez *Les héros* sur Mystère, où Claire, Peter, Sylar et Hiro s'expriment avec un petit accent pointu. Vous achetez ensuite le coffret DVD de la série, mais (insérez ici un juron bien gras) la version française – qui existe bel et bien – n'y a pas été incluse. Même chose avec Jack Bauer de *24 heures chrono*, qui hurle dans son cellulaire dans un français international sur les ondes de Télé-Québec, mais uniquement *in English* dans son boîtier DVD québécois.

Pourquoi? Cette question revient aussi souvent que le nombre de fois où Chantal Fontaine lâche un « citron » de désespoir dans *Virginie*. Comprendre: régulièrement. La réponse? « C'est la règle de la libre entreprise. Présentement, il n'y a rien qui oblige un distributeur à offrir un produit dans une langue spécifique », m'explique la porte-parole de la Régie du cinéma du Québec, Jacinthe Boisvert.

Frustrant, non? « Si la série existe en français, normalement, on devrait pouvoir obtenir un coffret en français », remarque le directeur des communications de l'Office de la langue française (OLF), Gérald Paquette.

Ce n'est malheureusement pas le cas. En 2007, à peine 11,7% des coffrets DVD de séries américaines offraient une piste française, soutient Mathieu Daoust, rédacteur en chef du webzine DVDenfrancais.com.

Et quand *Les Soprano* ou *Perdus* atterrissent finalement sur les tablettes des magasins, plusieurs personnages pivots ont été abattus dans *The Sopranos* et des

survivants du crash ont mystérieusement disparu dans *Lost*. Le retard dans la parution des titres en français s'explique, en partie, par des ententes d'exclusivité que bouclent les distributeurs et les réseaux d'ici.

« Quand Télé-Québec achète une série comme *24 heures chrono*, elle tient beaucoup à ce que sa série ne soit pas disponible en français en DVD. Même chose pour TVA et Radio-Canada, qui ne veulent pas se priver d'auditoires captifs », détaille le président de l'Union des artistes, Raymond Legault.

Logique plate et commerciale: le prix d'une pub coûtera moins cher dans *Les experts* ou *Beautés désespérées* si les téléphiles ont déjà consommé ces séries en DVD. Personnellement, je préfère – et de loin – regarder les versions originales. Dans mon salon, on entend la couleur du New Jersey dans les nombreux sacres de Tony Soprano et Carrie Bradshaw « couldn't help but wonder » dans *Sex and the City*. Mais, comme pour plusieurs d'entre vous, le mépris des grands studios américains envers la population francophone du Québec m'agace.

C'est bien simple: si les Fox, Paramount ou Universal prévoient engranger plus d'argent en ajoutant une version française au coffret, ils le commercialisent. Sinon, *beu-bye* les Québécois, on nous refille le stock unilingue anglais. « Refaire le coffret DVD avec la version française implique des coûts supplémentaires pour les studios », note Jean-François Mayrand, adjoint au marketing chez Videoglobe, plus important distributeur de DVD au Québec.



Jack Bauer (Kiefer Sutherland) de *24 heures chrono* hurle dans son cellulaire dans un français international sur les ondes de Télé-Québec, mais uniquement *in English* dans son boîtier DVD québécois.

Selon lui, Buena Vista a été sensible aux récriminations de la clientèle québécoise et a mis sur le marché plusieurs saisons de *Beautés désespérées*, *Perdus* et *D^{re} Grey: leçons d'anatomie*. Bravo. Pour forcer la main des autres studios, il faut continuer de se plaindre. Chialer. Rouspéter. Insister. Et, surtout, ne pas abandonner.

Soirée de zapping

Soirée de zapping intense, dimanche soir, entre le gala des Grammy à Global et *Tout le monde en parle* à la SRC. Chez Guy A., le scénariste des *Lavigueur*, Jacques Savoie, n'a pas été très convaincant dans la défense de la véracité des faits de la télé-série de l'heure. Décevant. Par contre, la présence de Louis-José Houde a été électrique. On

aurait aimé qu'il soit là dès le début de l'émission.

Aux Grammy, les performances musicales ont époustouflantes: Beyoncé a chanté *Proud Mary* avec Tina Turner, Kanye West a partagé la scène avec Daft Punk et Feist a livré une version tout en douceur de *1234*, section de cuivres et cordes à l'appui. Espérons que les organisateurs de l'ADISQ ont pris des notes. C'est ce genre de numéros étonnants que l'on veut voir. Pas du réchauffé. Ou des restants de talk-show.

Seule note discordante de la soirée: Kanye West, la tête grosse comme une montgolfière, qui a exigé l'arrêt de la petite musique afin de continuer ses longs remerciements alambiqués. Jeune homme, les règles sont les mêmes pour tous les lauréats... Faut s'y conformer.

Élémentaire, ce cher Watson

Ma cote hipster, qui frôle maintenant le niveau monocle, a pris une petite débarque dans ma chronique de samedi, où j'écrivais que la voix du chanteur sur la chanson *To Build a Home* de Cinematic Orchestra ressemblait étrangement à celle Patrick Watson. Eh bien, tout s'explique: c'est bel et bien Patrick Watson que l'on entend sur cette pièce. Mon oreille ne m'a donc pas trahi. Merci aux lecteurs qui m'ont gentiment rappelé cette collaboration du musicien montréalais avec ce band britannique.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur:
hdumas@lapresse.ca

Départ « exceptionnel » pour *Borderline*

ANABELLE NICOURD

C'est la première percée québécoise de l'année. Avec des recettes de 260 914\$, le film *Borderline* a été le deuxième film le plus populaire en salle le week-end dernier. « On est bien contents d'être à un poil de la première place », se félicite le producteur de chez Max Films, Roger Frappier.

Moins de 4000\$ séparent les recettes de *Borderline* de celles du film le plus populaire du week-end, *Fool's Gold* (264 307\$) un gros canon américain descendu par la critique. « On est effectivement très contents, on est sensiblement en même position qu'un film américain. C'est vraiment formidable », se réjouit Roger Frappier.

Sorti sur 42 écrans au Québec, *Borderline* est aussi le film qui a

réalisé la meilleure rentabilité par écran (6212\$) parmi les films à l'affiche dans la province. Signe, pour le producteur, que le public comme la critique québécoise apprécie l'adaptation au grand écran des romans de Marie-Sissi Labrèche.

« Cela fait longtemps que je n'ai pas vu un tel momentum pour un film. Toutes les critiques étaient exceptionnelles, les gens sortent satisfaits du film. On est très contents », affirme Roger Frappier.

Lyne Charlebois, la réalisatrice de *Borderline*, s'est dite surprise et heureuse de la performance de son premier long métrage. « Je n'avais jamais pensé à cet aspect-là (le box-office, NDLR). Je n'étais pas à l'affût des chiffres, mais c'est sûr, c'est extraordinaire », affirme-t-elle. C'est le

fun d'avoir une réception enthousiaste des médias et une estime du public. »

Borderline va-t-il poursuivre sur sa lancée? Roger Frappier refuse de faire des projections: « Il ne faut jamais trop avoir confiance », dit-il. Chose certaine, une bonne performance en salle de *Borderline* pourrait aider les ventes du film à l'étranger.

Borderline sera soumis à la sélection du festival de Cannes, mais, précise prudemment le producteur, « les choix des directeurs des festivals sont impénétrables. Et ce n'est pas parce qu'un film n'est pas sélectionné qu'il n'est pas bon ».

Max Films sera présent sur la Croisette pour le marché du film, avec *Borderline*, mais aussi *Un été sans point ni coup sûr* de Francis Leclerc.

FLASHES

L'audition sort en France

Le film *L'audition* du comédien et cinéaste Luc Picard sortira en France demain. Cité Amérique a annoncé hier que le distributeur français Les Acacias prévoyait débiter l'exploitation du film sur une quinzaine d'écrans. Cette maison se spécialise dans la distribution de film étranger en France. Luc Picard s'est dit satisfait de ses rencontres de presse à Paris. Il a affirmé que « l'accueil a été fort positif et les journalistes lui ont démontré un intérêt soutenu lors des entrevues ». *L'audition* est sorti au Québec en septembre 2005. Il a obtenu plusieurs nominations et a remporté huit prix nationaux et internationaux dont le Prix du Public, au 24^e Festival international du premier film d'Annonay 2007 en France. Le film a fait 1,227,700\$ aux guichets et 500,000\$ en ventes DVD. Luc Picard joue aussi dans son film avec notamment Suzanne Clément, Alexis Martin et Denis Bernard.

– La Presse Canadienne

Un film de Léa Pool au printemps

Le film *Maman est chez le coiffeur*, écrit par Isabelle Hébert et réalisé par Léa Pool, sera projeté dans les salles du Québec à compter du 2 mai. Ce film raconte l'histoire d'une jeune fille, Elise, qui voit sa famille bouleversée par le départ précipité de sa mère pour Londres. Le rôle principal est tenu par Marianne Fortier. La distribution comprend également Céline Bonnier, Gabriel Arcand et Laurent Lucas. Le tournage a eu lieu pendant la période estivale dans la vallée du Richelieu.

– La Presse Canadienne

Catherine Ringer remontera sur scène

Un peu plus de quatre mois après la disparition de Fred Chichin, Catherine Ringer va remonter sur scène à compter du 4 avril, a annoncé la maison de disques Because Music. La chanteuse reprendra la tournée des Rita Mitsouko interrompue par la dis-

parition de Fred Chichin le 28 novembre, avec le groupe qu'ils avaient constitué autour d'eux à la suite de l'album *Variété*, précise Because Music sur son site Internet. Le 28 novembre, Fred Chichin a succombé à l'âge de 53 ans à un cancer fulgurant qui l'a emporté en deux mois, selon Because Music.

– La Presse Canadienne

Divorce McCartney, règlement possible?

Paul McCartney et Heather Mills sont retournés au tribunal hier pour tenter de s'entendre sur les termes de leur divorce houleux. La bataille portant sur la fortune de l'ancien Beatle, estimée à environ 1,6 milliard CAN pourrait déboucher sur le plus gros compromis pour une séparation de l'histoire du pays. « D'après les estimations, Heather devrait recevoir entre 97 et 194,5 millions CAN », a déclaré Suzanne Kingston, avocate spécialisée dans le droit de la famille. Le couple s'était marié en juin 2002. Leur fille Béatrice est née peu après, en octobre. Ils ont annoncé leur séparation en 2006.

– Associated Press

BOX-OFFICE WEEK-END DU 8 FÉVRIER 2008

RANG	TITRE DU FILM	WEEK-END	VAR. WEEK-END PRÉCÉDENT	NOMBRE D'ÉCRANS	MOYENNE PAR ÉCRAN	CUMULATIF
1	<i>Fool's Gold</i>	264 303\$	—	67	3945	264 303\$
2	<i>Borderline</i>	260 914\$	—	42	6212	260 914\$
3	<i>Rambo</i>	125 882\$	-24%	76	1656	999 228\$
4	<i>The Eye</i>	114 716\$	-22%	54	2124	331 589\$
5	<i>Meet the Spartans</i>	91 689\$	-33%	54	1698	706 995\$
6	<i>Untraceable</i>	79 895\$	-22%	52	1536	529 371\$
7	<i>27 Dresses</i>	71 350\$	-29%	55	1297	852 619\$
8	<i>Over Her Dead Body</i>	70 770\$	-23%	51	1388	209 216\$
9	<i>Junio</i>	67 743\$	-18%	28	2419	835 253\$
10	<i>The Bucket List</i>	66 319\$	-11%	46	1442	1 007 171\$

NOTE: Recettes brutes (avec taxes), compilées en dollars canadiens. 2006 Cineac inc.

ALBUM DISPONIBLE
CHEZ TOUS LES BONS DISQUAIRES

EFFUSIONS ROMANTIQUES

UNE MANIFESTATION D'AMOUR POUR LA ST-VALENTIN

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

- UNE ŒUVRE FAITE PAR L'ARTISTE
- UN DES 20 ALBUMS EFFUSIONS AUTOGRAPHIÉS

EFFUSIONS ROMANTIQUES Coupon de participation

Nommez le célèbre pianiste qui a collaboré à cet album: _____

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ C.P.: _____

Tél. Rés.: _____ Tél. Trav.: _____

Âge: _____ Courriel: _____

ARTS ET SPECTACLES

Alain Lefèvre joue Chopin



CLAUDE GINGRAS
MUSIQUE

Le populaire pianiste montréalais Alain Lefèvre joue le premier Concerto de Chopin à l'Orchestre Symphonique de Montréal ce soir et demain soir, 20h, salle Wilfrid-Pelletier de la PdA, dans la série « Grands Concerts ».

Le chef invité, Ryusuke Numajiri, inconnu pour l'instant, a choisi comme pièce de résistance la troisième Symphonie d'Aaron Copland, le « Grand old man of American music ». L'œuvre en quatre mouvements totalisant 40 minutes n'a été entendue que deux fois à l'OSM: avec Leonard Slatkin en 1976 et avec Dutoit en 1999. Copland lui-même en a signé au moins deux enregistrements.

En début de concert: *Eine kleine Nachtmusik*, de Mozart. C'est la fameuse *Petite Musique de nuit*, qui se révélera sans doute de circonstance puisque, selon toute vraisemblance, la salle sera de nouveau plongée dans l'obscurité cette semaine, comme la semaine dernière. Un communiqué confirme en effet que l'OSM « fait actuellement des tests d'éclairage dans le but de trouver l'équilibre idéal et d'améliorer l'expérience du concert pour les gens dans la salle ».

Par ailleurs, Alain Lefèvre lance aujourd'hui son nouveau disque, sous étiquette Analekta. Programme Schubert-Rachmaninov, identique à son récital du vendredi 13 juillet dernier à Lanaudière.

De son côté, l'OSM annonce que, pour répondre à la demande générale, une répétition du concert *Les Légendes du hockey*

de mercredi prochain, 20 février, sera ouverte au public le matin même, 10h, salle Wilfrid-Pelletier. On y assistera à la création d'une œuvre comprenant texte de Georges-Hébert Germain et musique de François Dompierre. Prix d'entrée: 30\$.

L'OSM nous informe également que le violoniste Maxim Vengerov, soliste annoncé dans le Concerto de Tchaïkovsky pour les 3 et 4 mars, s'est décommandé et sera remplacé par James Ehnes. Le concert sera repris à New York le 8 mars, avec cette fois Joshua Bell. Ehnes et Bell ont maintenu le Tchaïkovsky.

Au Conservatoire

Prochain concert de l'Orchestre symphonique du Conservatoire: vendredi, 19h 30, salle Jean-Eudes (3535, boul. Rosemont), repris dimanche, 14h30, salle Maisonneuve de la PdA. Entrée libre les deux fois. Louis Laviguer dirigera la Symphonie en do de Bizet et une création de Charles-Antoine Fréchette et accompagnera le trompettiste Frédéric Payant dans le Concerto d'Alexander Aroutiounian. En début de concert, Jean-Michel Malouf, élève de Raffi Armenian, dirigera la suite de *Pulcinella*, de Stravinsky.

D'autres concerts

Un ensemble instrumental comprenant l'altiste Jean-Philippe Tremblay se produit demain, 18h, aux concerts de la Maison des JMC précédés d'un cocktail à 17h. Programme: le Quintette pour piano et cordes op. 44 de Schumann et un groupe de Duos pour violons de Bartok... La Chapelle historique du Bon-Pasteur présente un programme musique-poésie de la Saint-Valentin jeudi, 20h. Participants: la soprano Suzie LeBlanc et les comédiens Françoise Faucher et Gérard Poirier... Le même

soir, 20h, Tanna-Schulich Hall de McGill: le percussionniste Mircea Ardeleanu dans Roth, Radulescu, Neidhöfer et deux versions du *Zyklus* de Stockhausen... Jeudi également, ainsi que vendredi, chaque jour à 11h et 17h45, salle Tudor du magasin Ogilvy, les Musici de Turovsky jouent *l'Offrande musicale* de Bach... L'ensemble vocal VivaVoce, dir. Peter Schubert, et les pianistes Francis Perron et Pamela Reimer donnent les *Liebeslieder Walzer* de Brahms samedi, 19h 30, Redpath Hall de McGill.

Brendel parlera

À l'occasion du retour d'Alfred Brendel à l'OSM, le dimanche 24 février, 14h 30, dans le *Troisième* de Beethoven, le Conservatoire organise pour le lendemain, 11h, Chapelle historique du Bon-Pasteur, une rencontre-interview avec le célèbre pianiste. L'entretien devra se dérouler en anglais.

Le « Met » -radio

En direct du Metropolitan à Radio-Canada samedi, 13h30: *Manon Lescaut*, de Puccini, avec Karita Mattila, Marcello Giordani et Dwayne Croft. Au pupitre: James Levine. Invités à Montréal: Irène Brisson et Karina Gauvin.

En bref

L'auteur du livre sur l'école Vincent-d'Indy est Dominique Laperle (et non Lapierre) et il fallait lire «no 10» et non «op. 10» pour le Quatuor de Schafer. Mes excuses... Le Festival de Lanaudière dévoile une partie de sa 31^e saison lundi prochain... Le Quatuor Bozzini ira en Allemagne en mars et avril et l'ensemble Pentaèdre sera en Angleterre en juillet.

CLASSIQUE / Pirzadeh

Du grand piano

CLAUDE GINGRAS

CRITIQUE

Maneli Pirzadeh, jeune pianiste iranienne et professeur à l'Université de Montréal, a donné dimanche après-midi au Bon-Pasteur un récital d'une haute tenue professionnelle. Son nom et son programme lui avaient d'ailleurs valu une salle comble.

Ma seule réserve affecte le tout début: son Haydn n'avait pas tout à fait la perfection voulue. Le professeur chez elle aurait certainement décelé chez un ou une élève ces petites impuretés qui parfois affectèrent ses ornements. Peu importe. Dans l'ensemble, l'articulation était claire et une vraie sensibilité habitait cette musique trop souvent abordée comme un exercice.

Trois petits Poulenc inconnus suivaient, en contraste: le premier charmant, le deuxième rieur, le troisième méditatif. Faisant précéder chaque œuvre d'une courte présentation, la pianiste aurait dû corriger l'erreur du programme: le titre *Estampes* et les titres des trois pièces qui composent le cahier étaient présentés comme quatre pièces isolées... et la pianiste parlait de «trois pièces». Elle tira du Fazioli de la Chapelle des sonorités orientales, comme lointaines, lui imprima d'irrésistibles rythmes espagnols et y créa beaucoup d'atmosphère.

La grande réussite du programme reste le Messiaen – plus précisément six des *Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus*, choisis pour le centenaire du compositeur. Ignorons toute la littérature bondieusarde où se complait le père M. Pirzadeh est entrée dans cette musique corps et âme et l'a recréée avec une technique prodigieuse, une force explosive et les plus beaux raffinements sonores.

MANELI PIRZADEH, pianiste. Dimanche après-midi, Chapelle historique du Bon-Pasteur. Programme: *Sonate no 46*, en la bémol majeur, Hob. XVI: 46 (1786) – Haydn *Novelettes* (1927, 1928, 1959) – Poulenc *Estampes* (1903) – Debussy *Six extraits de Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus* (1944) – Messiaen.



CE SOIR 19 H 30
ÇA MANQUE À MA CULTURE
LE RAPPEUR FRANÇAIS SINIK ET LOUIS-PHILIPPE ROBERT SIROIS,
AUTEUR-COMPOSITEUR-INTERPRÈTE



voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	BEV	VD	VDO	
SRC	Kif-Kif	L'union fait la force	Le Téléjournal		Virginie... parle à Hercule.	La Facture	Providence / Helena fait appel à Me Daviau pour sortir Louis de prison.		Les Laviguer, la vraie histoire / Jean-Guy ramène Louise au château. Fin		Le Téléjournal / L'envers du décor: les gigantesques défis		La Zone	La fosse aux lionnes (23:45)	112	4	4	
TVA	Le TVA 17 heures		Le TVA 18 heures	Le Cercle	La fièvre de la danse		Histoires de filles / Marie-Jo ronfle.	Caméra Café	La Promesse / Yves sème la consternation lors d'une réunion de famille.		Le TVA 22 heures		Denis Lévesque		115	7	7	
TQS	Le Grand Journal (16:30)			Flash / Thierry Lhermitte, Simple Plan	450, Chemin... / Simon est inscrit au soccer.	UNE FAMILLE DÉCHIRÉE avec Leslie Hope, Wendy Crewson. \ Une jeune mère divorcée se déniche un emploi dans une agence immobilière et développe une relation amoureuse avec sa patronne.		Pourquoi? avec Jean-Luc Mongrain		Le Journal du soir		110% (22:45)	L'avocat du diable	114	5	5		
TQc	Cornemuse	Toc Toc Toc	Kaboum	Ramdam	Gang de rue	Ça manque à ma culture / Sinik	National Geographic / La forêt du Grand Ours	24 heures chrono / Jack grimpe à bord du mystérieux vol diplomatique.		Bazzo.TV / Stéphane Bureau		Ça manque à ma culture / Sinik	À la di Stasio / Paris	138	8	8		
CBC	The Simpsons	Arrested...	CBC News at Six		Coronation...	...for Laughs	Rick Mercer	This Hour has...	MVP: Secret Lives of Hockey Wives		The National		The Hour		206	13	13	
CTV-M	Dr. Phil		CTV News		Access H.	eTalk	American Idol				Jericho		News	CTV News	205	11	11	
GBL-Q	... (16:30)	National	News	House, Home	ET Canada	E.T.	NCIS	Big Brother 9 / Début		The Guard		ET Canada	Divas... Dime	55	3	3		
ABC	Family Feud	...Millionaire	...Crosswords	ABC News	...Raymond	Will & Grace	Just for Laughs / Deux émissions		According to Jim / Carpoolers	Boston Legal		Sex and the City		Nightline	281	22	22	
CBS	Dr. Phil		News		CBS News	E.T.	NCIS	Big Brother 9 / Début		Jericho		News	Late... (23:35)	282	21	21		
NBC	First at Five	5:30 Now	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	The Biggest Loser				Law & Order: SVU		Tonight (23:35)	280	18	23		
PBS-P	Caillou	Homework...	BBC News	Bus. Report	The Newshour		Nova / Astropies		Rustic Living	Gourmet's...	Red Tail Reborn		World News	Charlie Rose	284	46	24	
PBS-B	Maya, Miguel	Hometime	The Newshour		World News	VPT's Journal	Warplane / Jet Age - Age of Stealth (3-4/4)				Bus. Report			284	43	59		
A & E	American Justice		Cold Case Files		CSI: Miami		The First 48 / Deux épisodes				Parking Wars / Quatre émissions				615	73	39	
ARTV	Les contes d'Avonlea		La boîte à souvenirs		Vente de garage	Mange ta ville	Cabine C / Janette Bertrand		HIROSHIMA MON AMOUR (1) avec E. Riva		... (22:40)	Geisha: le crépuscule des fleurs		143	31	31		
BRAV	THE FIRST SEASON (5) (16:00)		Street Legal		Heart Beat	Montreal Jazz: Kurt Elling	M. Murdoch	HEAVY METAL (4) Dessins animés				Law & Order		620	72	34		
CD	Parco... privé	Amateurs	Grand Rire Bleue		Biographies / Sean Penn		Les Rescapés / ...des grizzlis		Vidéo Patrouille		Affaires classées / ...Tallineau		Vidéo Patrouille		129	20	20	
CinePOP	LES AFFAMEURS (16:20)		LES TISSERANDS DU POUVOIR 2 (17:55)			CHASSE À MORT			LES ENFANTS OUBLIÉS (21:45)			... (23:35)	185	205	205			
DISC	How it's Made / Deux émissions		Megabuilders / ...the Colorado		Daily Planet		How it's Made / Deux émissions		Smash Lab / Train Crash		Jetstream / Dream Killer		Daily Planet		520	37	37	
EV	Ni Hao. Chine!		Québec plein		1res Nations		Mordu de la pêche / Cuba		Top... des spectacles de lumières		La St-Valentin de Philippe Mollé		Échappées... Hakuna Matata		Route, étoiles	134	23	51
FC	Ferb (17:08)	... (17:34)	Zoey 101	Sadie	...Raven	Smart Guy	The Suite Life	Life with Derek	H. Montana	Phil... Future	Ned's... Guide	Cory	Zack	Life with Derek	556	—	67	
FOX	Friends / Deux épisodes		King of the Hill		The Simpsons		Two and a Half Men		American Idol		News		TMZ	Family Guy	Seinfeld	283	36	46
HI	La petite maison dans la prairie		Soldats		À vos marteaux		Passion Maisons		NCIS		Mini-séries / Troie: la cité du trésor perdu				133	25	53	
HIST	Digging for the Truth		Exhibit A	Masterminds	JAG	Dogfights / Thunderbolt - Nightfighters		Turning Points of History		JAG				522	49	47		
MMAX	Max glam	InfoMax	L'Index...	Max Musique	Top5.anglo	Top5.franco	Musicographie / Steven et Liv		Plus riche que toi		Hollywood Fantaisies		La Mode...	Max Musique	142	32	48	
MP	Plus sur commande		Top5.anglo	Top5.franco	Presque top5.	M. Net	InfoPlus	Pop!	Combat, clips	RockDeBabu	Hogan...	Bam se marie	Lutte et...	Top5.anglo	141	30	30	
E! MTL	Tempesta d'amore		Le Pont	...arménien	Sportivi	Will & Grace	The Biggest Loser		Boston Legal		E! News		Late... (23:35)	207	14	14		
RDI	Le Téléjournal / RDI Junior		RDI en direct		Dominique Poirier en direct		Gorbachev, un homme qui...		Le Téléjournal		Le club des ex	Le National	Le Téléjournal		126	19	19	
S+	Berlin, Berlin		Les Experts		Hôtel Babylon		Miss Météo	Voisins...	Bones		New York 911		Berlin, Berlin	132	24	52		
SE	... (15:35)	UN AMOUR DE CHIEN (17:40)		CLIC (19:10)		LE NOMBRE 23 (21:05)		DÉJÀ VU (22:45)						180	—	201		
SHOW	Trailer Park...	Paradise Falls	CSI: New York		Regenesis		Earth Final Conflict		Trailer Park...	Kenny vs...	Rescue me		...Sunny	Saxondale	616	40	40	
TFO	Rivaux, mais	Cinémision	...Choux	Lili	Panorama en direct		Hist. oubliées	Y'a pas d'âge	MARQUISE (4) avec Sophie Marceau, Bernard Giraudeau		Pilules		Les Éclaireurs	137	—	—		
TLC	While you were out		Property Ladder		Flip that House		Really Reckless Drivers		LA Ink / Cinq émissions						521	39	27	
TTF	Le Spin / Saint-Valentin (16:00)	Les Simpson	Naruto	Chaotic	Di-Gata	6TEEN / Deux émissions		Les Simpson	Henri pis...	Les Décalés...	South Park	Les Simpson	Star ou Boucher	139	34	45		
TV5	...monde veut prendre sa place		... (17:55)	Journal FR2	Toute une histoire		Stratégies animales		La vie est un simple rendez-vous		Arrière-scène	Urbania...	Le Journal	Autre monde	145	15	15	
VIE	Que feriez-vous?		Déco sur...	Oui, je le veux	Interventions miracles		...vos dettes	Agence de...	2 c'est mieux	Bye-bye maison!	Décore ta vie	Métamorphose	Oui, je le veux	Goût de Louis	135	35	44	
VOX	Xsnowtera	Pirouettes	Parents Avis		Ac. des mots	Le Lab	1res Vues	La Relève JPR	Prenez garde	Le 9,5	Sans filtre	...de skier	Le Guide de l'auto	—	9	9		
VRAK	Une grenade?	Samantha	Wildfire		Une grenade?	...d'identité	...le trouble	70	Smallville	R-Force	Degrassi...	...le trouble	R-Force	140	16	16		
Z	Mélinda, entre deux mondes		La porte des étoiles		Bouche-trous	...c'est fait	Dead Zone	Medium	Le messenger des ténèbres		Le Cobaye	Gars d'service	131	26	54			
RDS	Lutte Impact TNA		Sports 30		Hockey / Canadiens - Lightning				Sports 30		Canadiens express		123	33	33			
SPN	Poker (16:30)	...Connected	Prime Time Sports		Overtime	Hockey / Sabres - Sénateurs		Sportsnet Connected		Best Damn...		406	38	38				
TSN	... (16:30)	Pardon the...	Off... Record	Sportscentre	Hockey / Canadiens - Lightning		Hockey / Ducks - Avalanche						400	28	28			

TÉLÉVISION
Regardez-vous la série *Casino 2?*
Répondez au www.cyberpresse.ca/arts



PATRICK MASBOURIAN

L'homme « Mini-Wheat »



MARC
CASSIVI

À TABLE AVEC...

Patrick Masbourian me donne rendez-vous à la brasserie La mère Clavet. L'ancien de la *Course Europe-Asie*, de *La fin du monde est à 7h* et de *La revanche des Nerdz* anime depuis janvier *Vous êtes ici*, du lundi au jeudi de 20h à 22h, à la Première Chaîne de Radio-Canada. Discussion avec un homme « Mini-Wheat », dont le côté nutritif est aussi développé que le côté givré.

Marc Cassivi: On retrouve dans le magazine d'affaires publiques, dans l'entrevue de fond, ton côté... je dirais, plus sérieux. C'est Radio-Canada qui te fait cet effet-là?

Patrick Masbourian: Ça coïncide avec un ensemble de variables et de conjonctures. Le départ de Marie-France (Bazzo), qui n'était vraiment pas prévu et encore moins espéré par Radio-Canada, a créé un certain vide sur le plan de la couverture sociale. Moins maintenant parce que Christiane (Charette) a un peu réaligné le tir, mais quand même... Je ne connais

pas le mandat de l'émission de Christiane, mais comme auditeur, je constate qu'elle est beaucoup dans l'action. Elle réagit beaucoup à l'actualité. Elle essaie de la créer ou de la provoquer d'une certaine façon. Son concept est fortement basé sur les rencontres, ce qui est en soi une approche pertinente. Elle est dans l'événement.

M.C.: Alors que de ton côté, tu veux prendre davantage de recul par rapport à l'actualité?

P.M.: C'est sûr. C'est ma prétention, c'est notre prétention puisque c'est ce qu'on m'a demandé de faire et c'est ce que j'ai accepté, parce que ça m'intéresse.

M.C.: Crois-tu que la direction de Radio-Canada t'a proposé cette émission pour que tu combles aussi à ta manière le départ de Marie-France Bazzo?

P.M.: C'est un manque qui n'est pas dû exclusivement au départ de Marie-France. C'est sûr que le



ILLUSTRATION FRANCIS LÉVEILLÉE. LA PRESSE

départ de Marie-France n'a pas aidé. Elle est partie il y a deux ans et les gens en parlent encore. Je ne sais pas si c'est fréquent, mais ça témoigne de l'importance qu'elle a eue pour l'auditoire de Radio-Canada. C'est sûr que si tu l'écoutes, elle va te dire qu'elle a réinventé la radio. Mais à Radio-Canada, elle a réussi quelque chose d'assez magistral. Elle a intéressé autant les jeunes de 20 ans que les gens de 50, 60 et 70 ans. Pour un diffuseur, c'est assez extraordinaire. Il y a aussi le fait que certaines personnes s'ennuient de la Chaîne culturelle. Elle avait beau être plate, il y avait là un espace de réflexion qui se faisait à l'extérieur du contexte toujours un peu bousculant de l'actualité. J'espère intéresser des auditeurs avides de contenus davantage que d'opinions. On est beaucoup en ce moment dans l'émotion et l'opinion, qui est quant à moi un écho direct de l'émotion.

M.C.: Tu es en réaction au trop-plein d'opinion, pas toujours éclairée, des médias en général?

P.M.: Si tu calcules le nombre d'opinions que tu entends dans une journée... Pour moi, c'est un peu comme la publicité. Il y a à la télévision, à la radio, dans les journaux, une quantité impressionnante de gens qui pensent à notre place. On s'en remet à ces gens, des fois avec raison, des fois un peu trop rapidement, pour développer, peut-être pas notre pensée, mais notre jugement. Notre compréhension du monde passe beaucoup par le véhicule médiatique. Ce serait intéressant d'apprendre des choses et de développer un jugement plutôt que de ne rien apprendre et de tomber tout de suite dans le jugement.

M.C.: On sent ta volonté de t'effacer derrière tes invités dans ton émission. Tu t'es pourtant fait connaître comme un jeune baveux qui prenait beaucoup de place. Avais-tu peur d'être stéréotypé dans ce personnage?

P.M.: Je ne suis pas à l'abri de ça. Dès la *Course autour du monde*, j'ai été probablement plus remarqué par ma personnalité que par mes films. Les gens se souviennent plus que je me suis fait « bleacher » les cheveux en Indonésie, que j'étais le chouchou de Chantal Jolis et que j'ai envoyé chier Louise Cousineau dans un de mes reportages, que de ce que j'ai pu dire ou communiquer sur le plan des idées et des émotions. Ce n'est pas pour rien qu'assez rapidement, la télévision s'est intéressée à moi plus que le cinéma. J'en suis responsable. Avec *La fin du monde*, j'ai espéré être remarqué, énormément. Ça été une grande souffrance pour moi.

M.C.: Pourquoi une souffrance?

P.M.: Je voulais faire du Michael Moore. Il y a eu un peu de ça à *La fin du monde*, mais il n'y a pas eu que ça. Je me suis rendu compte que j'étais trop sérieux, ou que je me prenais trop au sérieux, et que finalement, c'était avant tout une émission de variétés. C'est peut-être d'ailleurs ce qui faisait sa beauté.

M.C.: Tu espérais plus de contenu?

P.M.: J'espérais surtout que ça ne prenne pas des *running shoes* de

couleurs différentes et une cravate *fuckée* des années 70 pour avoir la tribune nécessaire pour faire ce qu'on avait à faire. Je me suis trompé complètement. Je dis que ça a été une souffrance, mais ça a aussi été une expérience extraordinaire. J'ai compris ce qu'était la télévision grâce à ça. Une émission de télé, c'est avant tout un *show*. Et dans un spectacle, il y a des personnages qui brillent plus que d'autres. Isabelle Maréchal et moi, qui avions une approche plus journalistique, on s'est fait tasser du chemin, et Jean-René a pris toute la place. Ça n'empêche pas que je l'aime beaucoup, qu'il a énormément de talent et qu'il est très intelligent.

M.C.: Sans te connaître, mais pour t'avoir suivi assez depuis la *Course*, tu me donnes l'impression d'avoir un côté givré et un côté nutritif, et de combattre beaucoup ton côté givré, notamment à la radio. Je me trompe?

P.M.: Peut-être pas. Je ne sais pas si je le fais consciemment ou inconsciemment. C'est sûr que je veux correspondre au moule radio-canadien. Je ne suis pas très en confiance. Si j'avais vraiment confiance en moi, je ferais des films, je ne serais pas animateur. Mais je sens qu'à Radio-Canada, on a confiance en moi. Honnêtement, je n'ai pas beaucoup senti ça en télévision.

M.C.: Tu aurais aimé devenir *Infoman* après *La fin du monde*?

P.M.: Oui. Je ne suis pas gêné de le dire. Des fois, je me demande encore pourquoi ce n'est pas moi. C'est sûr que j'ai espéré devenir une grosse vedette, une tête d'affiche. J'ai même espéré, dans mes égarements, être Sébastien Benoit.

M.C.: Pour la notoriété? Pour la liberté qu'elle procure?

P.M.: J'adore le rapport de séduction perpétuel et constant de l'animateur de télévision. Dans un univers où l'offre est abondante et que la zappette se fait aller constamment, j'aurais envie de dire: « Donne-moi cinq secondes, je vais t'intéresser! » L'animateur est toujours dans ce rapport de séduction avec le public. Pour moi, être un animateur populaire, c'est le « boutte du boutte ». J'envie cette reconnaissance-là, ou cet amour superficiel. *Besoin d'amour* (avec Guy A. Lepage), c'était un titre extraordinaire. Il y a aussi l'argent, bien sûr. J'aimerais ça être indépendant de fortune. Je ferais des films. Mais c'est faux de penser que c'est la liberté, parce que ces gens-là deviennent vite prisonniers de leur image. J'ai pu au moins maintenir une certaine polyvalence, une palette de couleurs assez variée qui m'a permis d'être moins saisissable. Peut-être ces deux côtés dont tu parlais et qui m'empêchent de devenir unidimensionnel.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur:
marc.cassivi@lapresse.ca



telequebec.tv
CE SOIR 19 H
GANG DE RUE
COUP DE MAIN AU DR JULIEN
DANS HOCHELAGA-MAISONNEUVE
CE SOIR 21 H
24 HEURES
CHRONO
PASSAGER CLANDESTIN ?

SAISON 5



LA PRESSE FIFEM L'école des loisirs et métropole

INVITEZ 50 FAMILLES À VOIR LE FILM DE LANCEMENT DU FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM POUR ENFANTS DE MONTRÉAL

LES TROIS BRIGANDS
D'APRÈS LE COMÉDIE DE TOMI UNGERER

Album publié à l'école des loisirs. Disponible en librairie

Le vendredi 29 février à 18h30 [CINÉMA Beaubien 2396, Beaubien E. 721-6060] **PRIX DE PRÉSENCE! GAGNEZ UN ALBUM DU FILM**

Pour participer, remplissez le coupon ci-joint et postez-le à:
PROMOTION LES TROIS BRIGANDS 4415, rue de Rouen, Montréal (QC) H1V 1H1

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
TÉL. (JOUR) _____ TÉL. (SOIR) _____

prépare d'écrire lisiblement

Le tirage des 50 laissez-passer quadruples aura lieu le 21 février. Les gagnants recevront un laissez-passer par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 10, 11 et 12 février. La valeur totale des prix est de 1500\$. Aucun achat requis. Les fac-similes ne sont pas acceptés. Les règlements du concours sont disponibles chez Groupe Popcorn.

À l'affiche dès le vendredi 29 février!

ARTS ET SPECTACLES

Kavanagh veut faire du conseil

Pour aider les producteurs québécois à vendre leurs émissions en France

MICHEL DOLBEC
LA PRESSE CANADIENNE

PARIS — Tout semble réussir en ce moment à Anthony Kavanagh: son nouveau one man show triomphe au Bataclan, où une dizaine de représentations supplémentaires sont envisagées.

Le spectacle vient d'être acheté par TF1, pour une grande sortie en DVD. Puis le week-end dernier, le Québécois s'est offert le luxe de remporter le « Grand Concours des animateurs », une épreuve de culture générale diffusée sur TF1 et suivie par plus de 5 millions de téléspectateurs.

Kavanagh n'entend pas s'arrêter en si bon chemin. Il a confirmé qu'il allait bientôt ajouter une corde à son arc et créer une société de consultants destinée aux maisons de production et aux humoristes québécois qui veulent tenter leur chance sur le marché français.

« Je vis en France depuis 10 ans. J'ai le décodeur maintenant, dit Kavanagh. Je peux aider les producteurs télé du Québec à vendre leurs programmes, je veux conseiller les humoristes aussi, leur dire ce qu'il faut faire et ne pas faire, leur expliquer les sacrifices qu'ils devront consentir. »

Malgré le triomphe de la version française d'*Un gars, une fille*, notamment, malgré les succès de Gilbert Rozon, les télés québécoises et françaises demeurent des univers complètement différents. L'erreur serait de ne pas le comprendre, croit Kavanagh.

« L'erreur, c'est de penser que la télévision française est comme la télévision nord-américaine, souligne-t-il. C'est tout le contraire. Ici, les codes, les circuits de décision, les circuits



PHOTO CLAUDE MOUNIER, COLLABORATION SPÉCIALE

Anthony Kavanagh vit en France depuis 10 ans. Il estime pouvoir donner de bons conseils aux maisons de production et aux humoristes qui veulent s'établir dans la Ville lumière.

politiques surtout, sont complètement différents. Il faut savoir à quelle porte frapper. J'ai mis des années à le comprendre. »

Aux yeux de Kavanagh, ce sont pourtant les Québécois qui ont le bon bout du bâton,

leur télévision, qui manque de moyens, étant « bien plus créative » que la télé française. « On prend plus de risques au Québec. Une émission comme *Minuit le soir* n'aurait jamais pu voir le jour en France », dit-il.

Concepts, « formats », coproductions: Anthony Kavanagh confie qu'il est déjà en pourparlers avec une demi-douzaine de maisons de production québécoises. Il espère aussi faire les choses dans l'autre sens et aider des Français à vendre des programmes sur le marché québécois.

Billets populaires

Mais dans l'immédiat, Kavanagh doit se concentrer sur sa série de représentations au Bataclan (1045 places). Les choses se présentent très bien. Les critiques ne sont pas encore parues, mais le spectacle semble déjà porté par un solide bouche à oreille.

« Tous les week-ends sont déjà vendus. Et pendant la semaine, on est presque à guichets fermés », s'est réjoui l'humoriste lundi soir.

Anthonykavanagh.com est à l'affiche jusqu'au 1^{er} mars, mais 10 représentations additionnelles se profilent à l'horizon, auxquelles s'ajouteront des supplémentaires au printemps au Palais des sports et à l'automne à Mogador ou au Casino de Paris.

Avant Paris, Anthony Kavanagh avait présenté le spectacle en province à une soixantaine de reprises. On se demande à quel moment il a pu se préparer pour le « Grand Concours des animateurs », qui a opposé samedi soir sur TF1 22 animateurs de la télévision et de la radio françaises.

La finale, remportée par Kavanagh, l'a opposé à Jean-Pierre Foucault (l'animateur de *Sacrée soirée*, diffusée autrefois sur TV5).

L'émission a été la plus regardée de la télévision française en fin de semaine: 5,2 millions de téléspectateurs l'ont suivi (pour 26,4 parts de marché).

Casino 2: une odeur de Lavigueur

COUSINEAU

suite de la page 1

Les Grammy n'ont pas fait de ravages

Même si on entendait beaucoup parler du gala des Grammy hier matin à la radio, l'événement américain n'a pas fait les ravages du Super Bowl la semaine dernière. Selon BBM, seulement 144 000 spectateurs francophones ont suivi la longue présentation retransmise par Global chez nous.

Ce qui a permis au *Banquier* de refranchir le cap des 2 millions et de gagner la soirée avec 2 235 000 spectateurs. La performance du jeune autiste a été remarquable et Julie avait une belle robe noire.

La guerre entre *Tout le monde en parle* et *Dieu merci!* a encore été gagnée par Éric Salvail: son émission d'improvisation fort amusante a attiré 1 697 000 personnes, alors que *TLMEP* a eu 1 544 000 fidèles. Mais il faut se souvenir que Guy A. Lepage et son groupe occupent deux fois plus de temps d'antenne.

Le deuxième épisode du *Négociateur* vendredi soir a encore baissé, cette fois à 671 000 spectateurs. TVA a cherché à savoir la cause de cette diminution, croyant que l'auditoire total du vendredi avait baissé. Mais non. Claude Poirier va être triste.

Samedi, *3600 secondes d'extase* a fait une chute à 389 000 spectateurs, son chiffre le plus bas depuis le lancement. Pourtant, c'était l'émission la plus réussie jusqu'ici, où on a vu notamment la vente de TQS annoncée par Louise-Josée Mondoux au canal télé-achat. Ça vaut la peine d'aller voir ça sur le site de Radio-Canada. Marc Labrèche déguisé en perroquet kidnappé vaut aussi le détour. Paul Houde en hélicoptère aussi.

LECTURES / Claude Laferrière

Le gardien poète

Claude Laferrière est gardien de prison depuis plus de 28 ans, mais la poésie a toujours fait partie de sa vie.

ANDRÉ CÉDILOT

« J'étais adolescent et j'écrivais. Mon livre est un assemblage d'idées et d'impressions sur la violence griffonné depuis 20 ans. J'avais un flash sur l'autoroute, je stoppais la voiture et je prenais des notes », raconte l'auteur de *Feu les mots/Late Words*, publié aux éditions Adage/Maelström.

Inspiré du parcours assez particulier de ce « gardien poète » de 54 ans, *Feu les mots/Late Words* ne se limite pas à l'univers carcéral. Il traite aussi de la violence des villes et de la guerre.

Les textes de Claude Laferrière, crus et souvent très noirs, portent davantage l'empreinte d'un ancien étudiant en philosophie. Devenu avocat au début des années 90, il est depuis peu diplômé en droit international et en droit de la sécurité nationale!

C'est en transcrivant il y a quatre ans dans son ordinateur tout ce qu'il a pu écrire sur des bouts de papier et des feuilles, spontanément ou après une longue réflexion, qu'il a pensé faire un livre. « J'en avais 500 pages, en français comme en anglais », rappelle-t-il, tout en précisant avoir obtenu l'aide de l'éditeur pour épurer, améliorer et garder les meilleurs extraits. « Sans leur appui, tout cela aurait fini à la poubelle. »

Comme il a beaucoup lu en anglais – Robert Frost est l'un de ses écrivains préférés, ainsi que Jacques Prévert chez les francophones – il a choisi de publier dans les deux langues. Son nom de plume, Roy Duncan, signifie « roi des guerriers », en gaélique.

« Mes poèmes sont des portraits d'une société où règne la rectitude morale. Je parle de la violence dans toute sa laideur, tout en tentant de la rendre minimalement belle, sans tomber dans la facilité ni le grotesque. C'est là le pari que j'ai fait », dit-il, en citant le film de Steven Spielberg, *Il faut sauver le soldat Ryan*, comme un chef-d'œuvre



PHOTO RÉMI LEMÉE, LA PRESSE

Gardien de prison, Claude Laferrière, écrit de la poésie noire.

du genre. « Il a su décrire la guerre à l'aide d'une histoire qui combine à la fois horreur et dignité humaine. »

Les écrits de l'agent correctionnel portent beaucoup sur les éternels perdants, les laissés-pour-compte et les détenus, dont il connaît l'univers comme sa poche.

« Je parle de la violence dans toute sa laideur, tout en tentant de la rendre minimalement belle, sans tomber dans la facilité ni le grotesque. »

« Les prisons sont de gros laboratoires de solitude et de détresse. Heureusement, la dimension humaine et le respect des droits demeurent une priorité pour le Service correctionnel canadien », souligne M. Laferrière, qui travaille au Centre fédéral de formation, un pénitencier à sécurité moyenne

de Laval. Mais de ses poèmes, il retient surtout « qu'ils sont connectés à l'actualité » locale et internationale. Il parle de suicide, de corruption, de peine de mort et même de la station de télé britannique BBC, « longtemps l'un des rares liens planétaires avant l'arrivée de CNN », précise-t-il.

À propos de l'auteur de l'attendat d'Oklahoma City, il écrit par exemple: « L'aube ceinture le pénitencier où le détenu McVeigh attend. Dans moins d'une heure, la chaise électrique propulsera sa mémoire dans l'au-delà. » Et il ajoute en ergerie: « Sache, McVeigh, que ton atroce souffrance ne fera pas fléchir l'Amérique. Dieux? peut-être... »

Et cet autre court texte sur le système social qu'il décrit avec dérision: « Ô champions de la permanence d'emploi, de l'assurance collective, des congés payés et de la confortable retraite, vous, heureux bénéficiaires de la sécurité mur à mur dans la cité de la magouille étatique, je vous déclare poètes fonctionnaires! »

LE 14, DITES-LE EN MUSIQUE

Cette année, offrez de la musique!
À l'achat de tout disque d'un artiste québécois d'ici à la Saint-Valentin, l'ADISQ vous offre une jolie pochette cadeau.

GAGNEZ DES BILLETS DE SPECTACLE
Inclus avec votre pochette: Temps Show, le calendrier des spectacles de musique et d'humour, au Québec, ce printemps. Courez la chance de gagner des paires de billets!
Inscriptions sur adisq.com

ADISQ
Quand on aime la musique pour vrai
LA COPIE, NON MERCI.

Les disques participants: Archambault, Best Buy, Future Shop, HMV, les Librairies Renaud-Bray, Musigo, Wal-Mart, Zellers et plusieurs disquaires indépendants.
Le calendrier Temps Show est aussi distribué par le Réseau Admission.

SPATIOTEXA
musiQue Québec

DANSE DANSE

CONCOURS « DU BALLET CONTEMPORAIN DANS TOUTE SA SPLENDEUR »

SAISON 2007 2008 présente

COMPANIA NACIONAL DE DANZA
ESPAGNE — DIRECTION ARTISTIQUE: NACHO DUATO

PROGRAMME TRIPLE
TXALAPARTA. CASTRATI. WHITE DARKNESS

6, 7, 8 MARS 2008
Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts
514 842.2112 1 866 842.2112
www.pda.qc.ca Réseau Admission 514 790.1245

LA PRESSE
cyberpresse.ca

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UNE DES 50 PAIRES DE BILLETS VIP pour assister à une soirée exceptionnelle de ballet contemporain chorégraphié par Nacho Duato et interprété par les 30 danseurs de la Compania Nacional de Danza.

Comment participer? Remplissez ce bulletin de participation, répondez à la question et postez le bulletin avant le 20 février 2008 (cachet de la poste faisant foi) à:

Danse Danse, Concours « Du ballet contemporain dans toute sa splendeur »
3956, boul. Saint-Laurent, 3^e étage, Montréal (Québec) H2W 1Y3.

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Tél. domicile: _____ Tél. travail: _____
Courriel: _____

QUESTION: Quel est le nom du chorégraphe?
 Oui, j'accepte d'être informé sur les activités de Danse Danse et de La Presse

Date: _____

Concours réservé aux 18 ans et plus. Fac-similés refusés. Chaque prix comprend une paire de billets section A. Valeur totale des prix: 6100\$. Règlements complets disponibles à Danse Danse, 3956, boul. Saint-Laurent, 3^e étage, Montréal H2W 1Y3.

3532589A